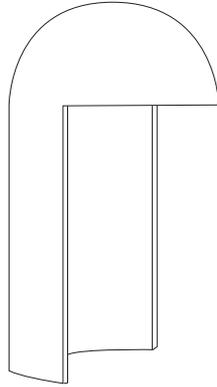


LIMITED EDITION



MILANO 2015

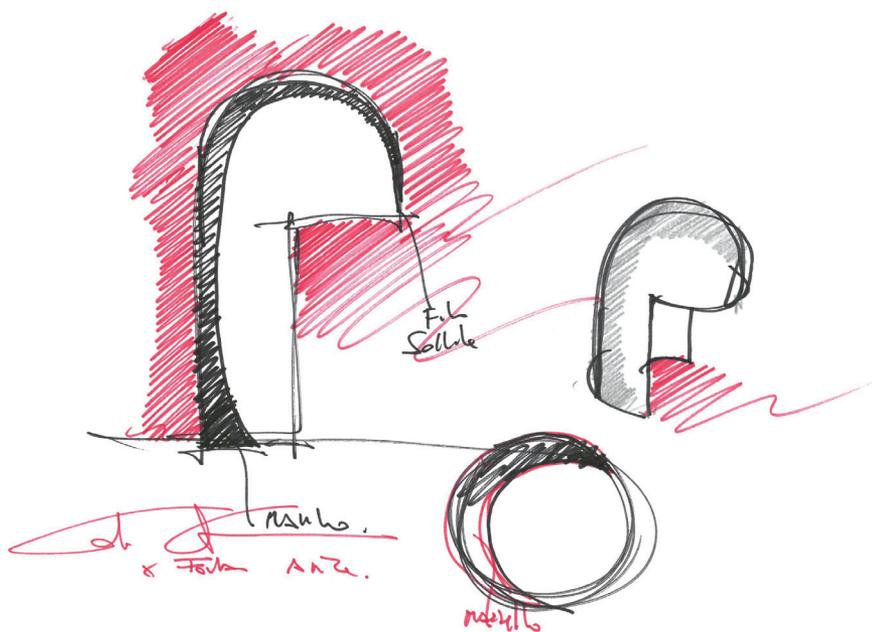
design Carlo Colombo

FontanaArte









FontanaArte rende omaggio a Milano, la città in cui è nata e che oggi è il centro del mondo grazie all'esposizione universale, con una lampada da tavolo inedita e esclusiva: Milano 2015. Firmata da Carlo Colombo, è realizzata in marmo statuario di Carrara, il marmo più pregiato e prezioso, da sempre quello preferito da scultori e artisti per le loro realizzazioni. La lampada è provvista di una scheda Led che irradia una luce magica, che esalta le venature del marmo. L'intensità luminosa è regolabile con un variatore di intensità luminosa elettronico con comando a pulsante. Una piastrina in alluminio satinato, che riporta il nome della lampada, inciso, corre verticalmente all'interno del corpo e nasconde il cavo di alimentazione, di colore rosso. Milano 2015 è una lampada ricercata e preziosa, prodotta in edizione limitata. Solo 100 esemplari in tutto il mondo, corredati ciascuno da un certificato di autenticità.

FontanaArte pays homage to Milan, the city of its origins and today the center of the world thanks to the universal exposition, with a brand new, exclusive table lamp: Milano 2015. Designed by Carlo Colombo, it is made from Carrara statue marble; the finest and most valuable marble and all-time favorite with sculptors and artists for their creations. This lamp has a Led board that glows with magical light, enhancing the veins in the marble. An in-built button controls the intensity of the light with an electronic dimmer. A satin-finish aluminum plaque, enameled and engraved with the name of the lamp, runs vertically inside the body and hides the red power cable. Milano 2015 is a fabulously refined lamp, produced in a limited edition. Just 100 pieces are available worldwide, each one complete with a certificate of authenticity.

FontanaArte rend hommage à Milan, la ville où l'entreprise est née et qui est aujourd'hui le centre du monde grâce à l'Exposition universelle. Une lampe de table inédite et exclusive : Milano 2015, Signée Carlo Colombo, réalisée en marbre statuaire de Carrare, le plus beau et le plus précieux, celui que les sculpteurs et les artistes préfèrent utiliser, depuis toujours, pour leurs créations. La lampe est dotée d'une carte Led diffusant une lumière magique illuminant les veines du marbre. L'intensité lumineuse peut être réglée grâce au variateur d'intensité électronique avec commande à bouton incorporé. Un bandeau vertical en aluminium satiné, portant le nom de la lampe, gravé et émaillé, est appliqué à l'intérieur du corps pour cacher le câble d'alimentation de couleur rouge. Milano 2015 est une lampe raffinée et précieuse, produite en édition limitée. Seuls cent exemplaires, accompagnés d'un certificat d'authenticité, seront commercialisés dans le monde entier.

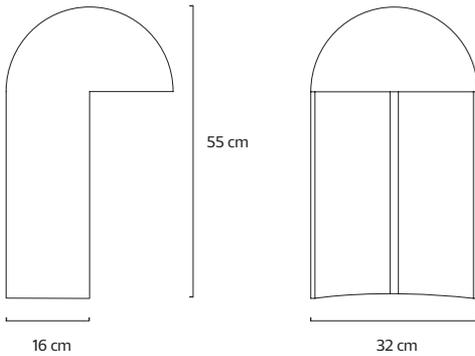


FontanaArte möchte mit der neuen exklusiven Tischleuchte Milano 2015 der Stadt Mailand, Geburtsort des Unternehmens und heute, dank der Expo im Mittelpunkt des Weltinteresses, Hochachtung zollen. Aus der Designerhand von Carlo Colombo stammt die Leuchte aus Statuario-Marmor aus Carrara, dem erlesensten und wertvollsten Marmor, der sich seit jeher schon unter den Bildhauern und Künstlern großer Beliebtheit erfreut. Die Leuchte ist mit einer Led-Platine versehen, die ein magisches Licht erzeugt, das die Maserungen des Marmors schön betont. Die Lichtintensität ist mit einem elektronischen Lichtintensitätsregler mit integriertem Druckknopf einstellbar. Auf der vertikal im Inneren des Lampenkörpers verlaufenden Leiste aus satiniertem Aluminium ist der Name der Leuchte eingraviert und lackiert. Sie dient zudem als Abdeckung für das rote Stromkabel. Milano 2015 ist eine exklusive Leuchte in limitierter Auflage. Es gibt weltweit nur 100 Exemplare, die jeweils mit einem Echtheitszertifikat versehen sind.

FontanaArte rinde homenaje a Milán, la ciudad donde nació y que hoy es el centro del mundo gracias a la exposición universal, con una lámpara de mesa inédita y exclusiva: Milano 2015. Firmada por Carlo Colombo, está realizada en mármol estatuario de Carrara, el mármol más preciado y elegante, y el preferido desde siempre por escultores y artistas para realizar sus obras. La lámpara dispone de una tarjeta Led que irradia una luz mágica resaltando las vetas del mármol. La intensidad de luz puede regularse con un dímer electrónico con pulsante. Una placa de aluminio satinado que lleva el nombre de la lámpara grabado y esmaltado se desliza verticalmente en el interior del cuerpo y esconde el cable de alimentación de color rojo. Milano 2015 es una lámpara distinguida y elegante, producida en edición limitada. Sólo se distribuirán 100 unidades en todo el mundo y cada una ira acompañada de su certificado de autenticidad.

Компания FontanaArte отдала дань уважения Милану — городу, где она была основана и на котором сегодня сосредоточено внимание международного сообщества благодаря всемирной выставке. Так увидела свет новая эксклюзивная настольная лампа Milano 2015. Творение Карло Коломбо выполнено из самого ценного и дорогого каррарского мрамора для вааяния. Скульпторы и другие люди искусства испокон веков выбирали этот материал для своих произведений. Лампа оборудована светодиодной платой, источающей поистине волшебный свет, который подчеркивает мраморные прожилки. Интенсивность излучения задается с помощью электронного регулятора со встроенным кнопочным переключателем. Полоса из сатинированного алюминия с названием лампы, выгравированным и покрытым эмалью, проходит по вертикали во внутренней части корпуса и скрывает красный провод электропитания. Milano 2015 — это замечательное изысканное изделие ограниченного выпуска. Во всем мире существует не более 100 экземпляров с соответствующим сертификатом подлинности.





code 4324

ø 32 cm × h. 55 cm

○ 17,5 W Led - 230 V

CRI > 80 - 3000 K - 1300 lm

- Piastrina centrale in alluminio satinato
- Cavo di alimentazione rosso
- Dimmer e spina nera
- Dimmer elettronico con comando a pulsante incorporato

- Central plaque in aluminum
- Red power cable
- Black dimmer and plug
- Electronic dimmer with built-in button control

- Bandeau central en aluminium
- Câble rouge
- Variateur et prise noirs
- Variateur électronique avec commande à bouton incorporé

- Mittige Aluleiste
- Rotes Kabel
- Dimmer und Stecker in schwarz
- Elektronischer Dimmer mit integriertem Druckknopf

- Placa central de aluminio
- Cable rojo
- Dímer y enchufe negros
- Dímer electrónico con pulsante incorporado

- Алюминиевая полоса в центре
- Провод электропитания красного цвета
- Диммер и штепсельная вилка черного цвета
- Электронный диммер со встроенным кнопочным



Classe II



IP20



Net weight Kg 21